

Palermo, 5 febbraio 1958.

Carissimo amico, le ho già spedito una copia del 12° numero e domani ne partiranno per Lei altre dieci, nonché cinque per Jover. Ho ricevuto il Suo articolo con le fotografie della Esposizione. Tutto andrà sul 13° numero che - col nuovo formato, più ridotto, ma articolato in 64 pagine - uscirà più presto di quanto non sia lecito immaginare. Dall'unito foglietto Lei riscontrerà che "qui non si riposa". Naturalmente Lei sarà gradito ospite della Azienda di Erice durante il Congresso. La data è stata scelta in modo da non ostacolare la Fiera, ma se le elezioni politiche dovessero svolgersi in quel periodo, naturalmente il Congresso dovrà subire un lieve rinvio. E' mia intenzione invitare il Prof. Adolfo Muñoz Alonso. Cosa ne pensa? Inviterei anche Voltes e Masoliver, disposto a fare assegnare loro, oltre la ospitalità, un contributo finanziario che possa in qualche modo compensarli delle spese vive di viaggio. Cosa ne pensa? Naturalmente io Le sarò molto grato se vorrà subito far parlare "La Vanguardia" di questa nostra iniziativa, e se vorrà prendere contatto anche col sig. Manuel Tarín Iglesias, Direttore di "Ondas", al quale comunque scriverò oggi stesso. Ma io ignoro se dipenda da lui disporre le trasmissioni in onda. Mi spieghi un pò, La prego.

Circa il Premio "Pitro" abbiamo già l'accettazione di due altri giudici: Paolo Toschi di Roma, e Daniel Simond di Losanna (Simond è nostro collaboratore). Le partecipazioni, ad oggi? Una valanga.

Abbracci



copia del 12°
 i altre dieci,
 . Suo articolo
 to andrà sul 13°
 dotto, ma articolo=
 i quanto non sia
 Lei riscontrerà
 Lei sarà gradito
 il Congresso. La
 tacolare la Riera,
 , svolgersi in quel
 ovrà subire un lie=
 il Prof. Adolfo Mu=
 i anche Voltes e
 loro, oltre la capi=
 ossa in qualche
 li viaggio. Cosa ne
 lto grato se vorrà
 di questa nostra
 to anche col sig.
 "Ondas", al quale
 io ignoro se dipenda
 da. Mi spieghi un
 ma già l'accetta=
 ichi di Roma, e Da=
 nostro collaborato=
 valanga.

Caro Amico. Troverà qui tre fotografie delle
 quali una con il cortile dal quale
 al primo piano si accede al Salone dell'Espo-
 sizione; una con la veduta generale del Salone
 ed infine la terza con il tabellone della Re-
 gione Siciliana. Il com-te Picella che mi cor-
 tese ente dato le foto La prega di voler, previo
 l'uso per le VIE MEDITERRANEE (e qui ci tengo
 anch'io che ci siano tutte e tre), di voler con-
 segnarle all'Assessorato per il Turismo dell'En-
 te Regione. Abbia la bontà di confermarmi se è
 d'accordo. Scriverò tra qualche giorno anche a
 proposito del "grande fregnone" di Mallorca. Mega-
 lemani si, ma fino alla paranoia...

Abbiamo parlato con il caro Magnino della
 Sua attività instancabile. Salutissimi, *anche*
dall'amico Picella. Ino *7.10.1911*



AMEINON
WONNICKEN
HAICPWC
ZHN

Sr. Don Gaetano Falson *Don Gaetano*
n. de Vie *Messa* *Don Gaetano*
(Sicilia) [Italia] **PALEANO** *PTT.*



MARCANTONIO. — Lucrecia.

Lucas - Parco de Jacca 37

Lucas

La tradurre con
o. la

28 enero 1958

Sr. Prof. Adolfo Muñoz Alonso
Secretario General Ministerio
Información y Turismo
Madrid

Ilustre Profesor,

cuando me disponía a agradecerle el saludo que ha tenido la amabilidad de enviarme por medio de la Prof. Manuela Sanchez, he recibido una carta de D. Alfredo de Ojeda en la que me informa de la enviada por Vd. que hace relación al "pro-memoria" para las suscripciones a la Revista "Viso Mediterraneo".

Le manifiesto, pues, mi agradecimiento tanto por haber hablado del tema con S.E. Villar Palasi, como por la seguridad que amablemente me da acerca de la acogida prestada a la propuesta que ya tratamos en Madrid, el año pasado, S.E. Villar Palasi y yo.

Dadas sus buenas disposiciones, me permito suplicarle que disponga que esa Secretaría General trate de ordenar las suscripciones arriba indicadas, transmitiéndome las direcciones respectivas de modo que yo, a mi vez, pueda disponer el envío de la Revista a partir del primer número de 1958.

Por lo que se refiere al pago del importe relativo, fijado en 150 pesetas para toda clase de suscripción, me apresuro a comunicarle que en el Banco Espanol de Crédito de Madrid hay una cuenta corriente a mi nombre. Desearia que

ccingevo a ringraziarLa
ilità di inviarmi a mezzo
ricevuto una lettera del
ema della lettera da Lei
oria" relativo agli abbo-
erranee".

o quindi il mio ringrazia-
argomento con S.E Villar
gentilmente date circa lo
~~del resto, era stata già~~
Villar Palasi l'anno scorso.

to, date le Sue buone dispo-
re affinché codesta Segre-
nare gli abbonamenti sudet-
irizzi in modo che io a mia
della Rivista a partire dal

co riguarda il pagamento de
gni abbonamento in 150 pese-
he presso il Banco Espanol
onto bancario intestato al
fo che le somme dovutemi
nche perché io mi riprome
ollaboratori spagnuoli che
la me promessa che è che
'amicizia e la collaborazio-
l, fra i quali indubbiamente
ma sono i più qualificati a

ducia di ricevere presto
st'anno la possibilità di in-
La prego, illustre Profes-
aldi fervidi saluti del col-
~~a voluto darme~~ espressa-
me ne ha dato

La traduzione con
n. 12 11/10/1944

corriente con las que espero recompensar a los colaboradores españoles que me ayudan en esta iniciativa que yo he promovido para acrecentar la amistad y la colaboración de todos los pueblos mediterráneos, entre los cuales, sin duda alguna, Italia y España por su historia son las llamadas a dar la punta.

Aprovecho la ocasión para decirle también que en Madrid no nos representa nadie.

Con la esperanza de recibir en breve su respuesta y de tener este año la posibilidad de una entrevista con Vd. en Italia o España, le ruego, ilustre Profesor, reciba con los míos, los más afectuosos saludos del colega Prof. Giulio Bonafede que me ha encargado expresamente lo salude en su nombre.

GAETANO FALZONE



ccingevo a ringraziarLa
ilità di inviarmi a mezzo
ricevuto una lettera del
ema della lettera da Lei
oria" relativo agli abbona-
erranee".

o quindi il mio ringrazia-
argomento con S.E Villar
gentilmente date circa lo
~~del resto, era stata già~~
Villar Palasi l'anno scorso.

to, date le Sue buone dispo-
re affinché codesta Segre-
nare gli abbonamenti sudet-
irizzi in modo che io a mia
della Rivista a partire dal

to riguarda il pagamento de
gni abbonamento in 150 pese =
he presso il Banco Español
onto bancario intestato al
to che le somme dovutemi
anche perché io mi riprome
collaboratori spagnuoli che
la me promessa che è che
amicizia e la collaborazio
fra i quali indubbiamente
ma sono i più qualificati a

ducia di ricevere presto
est'anno la possibilità di in =
La prego, illustre Profes-
valdi fervidi saluti del col-
na voluto darme espressa-
me ne ha dato

da tradurre con
contenere Urgente.

Illustre Professore,

mentre mi accingevo a ringraziarLa per i saluti che ha avuto la amabilità di inviarmi a mezzo della Prof. Manuela Sanchez ho ricevuto una lettera del sig. Alfredo de Ojeda che mi informa della lettera da Lei inviatagli in merito al "pro-memoria" relativo agli abbonamenti alla Rivista "Vie Mediterranee".

Le esprimo quindi il mio ringraziamento sia per aver parlato dell'argomento con S.E Villar Palasi sia per le assicurazioni gentilmente date circa lo accoglimento della proposta ~~che, del resto, era stata già~~ discussa a Madrid tra me e S.E Villar Palasi l'anno scorso.

Mi permetto, date le Sue buone disposizioni, pregarLa di voler disporre affinché codesta Segreteria Generale provveda ad ordinare gli abbonamenti suddetti trasmettendomi i relativi indirizzi in modo che io a mia volta possa disporre per l'invio della Rivista a partire dal primo numero del 1958.

Per quanto riguarda il pagamento del relativo importo - fissato per ogni abbonamento in 150 pesetas - mi premuro informarLa che presso il Banco Espartero de Credito di Madrid esiste un conto bancario intestato al mio nome e che ~~per~~ io gradisco che le somme dovutemi vengano versate su tale conto anche perché io mi riprometto di usarle per compensare i collaboratori spagnuoli che mi aiutano in questa iniziativa da me promossa ~~e che~~ ~~vuole~~ ~~per~~ al fine di stimolare l'amicizia e la collaborazione fra tutti i popoli mediterranei, fra i quali indubbiamente per il loro passato Italia e Spagna sono i più qualificati a dare ammaestramenti.

Nella fiducia di ricevere presto una Sua risposta e di avere quest'anno la possibilità di incontrareLa in Italia o in Spagna, La prego, illustre Professore accogliere coi miei i più ~~esaltati~~ fervidi saluti del collega Prof. Giulio Bonafede che ~~ha voluto dirmi~~ ~~espressamente~~ incarico.

me ne ha dato

26 Gennaio 1958.

Chiar.mo Prof. EUGENIO MONTES
R o m a

Illustre Professore,

col primo numero del 1958 che uscirà a marzo la Rivista - alla quale Lei per due anni ha accordato l'onore del Suo nome - subirà una trasformazione sensibile poiché verrà a perdere il suo attuale carattere culturale per assumerne invece uno più pratico.

Gli ideali di cooperazione intermediterranea perseguiti durante due anni verranno mantenuti intatti, ma realizzati attraverso formule nuove che non potranno più accogliere esigenze squisitamente culturali e d'arte come quelle finora rispettate.

Essendo stato deciso, per coerenza, di sciogliere l'attuale Comitato Consultivo di "VIE MEDITERRANEE" che si troverebbe a disagio nel nuovo programma, io ho ricevuto l'incarico di darne comunicazione a tutti gli illustri membri di esso. Ed io mi accingo a darLe tale comunicazione con un sentimento di particolare gratitudine nei confronti della Sua persona.

Ella non solo ha contribuito ad assicurare col prestigio del Suo nome il prestigio della Rivista, ma anche ha concesso la propria collaborazione personale, come nel caso del Suo scritto su Goya che ha impreziosito uno dei nostri ultimi fascicoli.

26 Gennaio 1958.

Preg.mo
Sig. ALFREDO de OJEDA
Direttore dell'Ufficio Spagnuolo del Turismo
R O M A

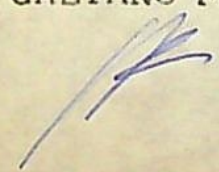
Egregio Direttore,

innanzi tutto grazie per l'accoglienza fatta al mio Segretario di Redazione e per la Sua lettera del 23 u.s. Mentre provvederò domani a scrivere al Prof. Munoz Alonso secondo il Suo consiglio qui Le compiego la lettera inviata al Chiar.mo Prof. Montes per Sua riservata conoscenza. Non mancherò di tenerLa ulteriormente informata.

Molto presto inizierà le pubblicazioni l'Agenzia di Informazioni "Iniziativa Mediterranea" che sarà una delle espressioni del Movimento di "Vie Mediterranee". Come potrà apprendere dalla lettera al Prof. Montes è in via di organizzazione da parte nostra un grande Convegno internazionale ad Erice.

La ringrazio per le molte cortesie usatemi e La prego intanto accogliere, egregio Direttore, le mie veramente cordiali espressioni di amicizia

(GAETANO FALZONE)



Io però non penso che le innovazioni apportate alla Rivista potranno fare cessare i nostri rapporti personali, io confido anzi che essi potranno trovare sviluppo maggiore nel campo degli studi e delle ricerche, dato che io proprio in questi giorni vado ripulendo e allargando le mie pubblicazioni su Carlo di Borbone e la Sicilia, nella intesa quanto prima di procedere a una ristampa complessiva che possa recare piacere e, spero, anche utilità agli amici spagnoli.

Ed il piacere forse di incontrarmi con Lei nel prossimo futuro in questa mia terra di Sicilia potrà essermi dato facilmente, io credo, e molto presto, dato che è in via di organizzazione un Congresso dell'Amicizia Mediterranea ad Eriko, a me affidato per l'organizzazione e che si svolgerà intorno al tema: "L'unità mediterranea nei miti, nelle leggende, e nella storia".

Quando ogni cosa sarà definita io mi permetterò, illustre Professore, di informarLa e di invitarLa ufficialmente a rappresentare la Spagna in tale occasione che vorrà, con alto e qualificato concorso di studiosi mediterranei, offrire la testimonianza del sentimento che verso i problemi mediterranei nutre la mia terra.

Mi è gradito, illustre Professore, in attesa di Suo gentile riscontro, di inviarLe i miei migliori ossequi.

GAETANO FALZONE





UFFICIO NAZIONALE SPAGNOLO DEL TURISMO

Roma
Piazza di Spagna, 55

23 gennaio 1958

Dott. Gaetano Falzone,
"Vie Mediterranee",
Via Mario Rapisardi, 16
P a l e r m o .

Egregio Dottore,

acclusa Le rimetto copia della lettera inviata dal Duca di Luna in risposta alla proposta trasmessagli di formar parte del nuovo Comitato di "VIE MEDITERRANEE".

Attendevo tale risposta per comunicarLe anche quanto mi dice il Segretario Generale del Ministero, Sig. Muñoz Alonso, in una sua lettera del 9, ricevuta il 13 corr. Egli mi dice testualmente:

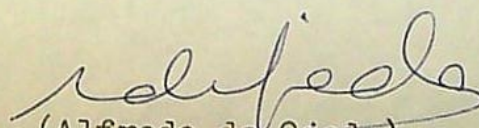
"He hablado con nuestro Subsecretario acerca de la "VIE MEDITERRANEE" abundando en tu criterio sobre la conveniencia de las suscripciones."

"Con esta misma fecha paso nota a la Dirección General del Turismo para las suscripciones. Confío en que dentro de las posibilidades con que cuentan atenderán los deseos nuestros, que son también los del Subsecretario."

Dato l'interesse che il Sig. Muñoz Alonso ha per "VIE MEDITERRANEE" e per Lei personalmente, conoscendo lo spirito di amicizia e di collaborazione verso la Spagna che ha sempre dimostrato, penso sia opportuno che Lei gli scriva direttamente, concretandogli e dettagliandogli le Sue proposte, in modo che il Sig. Muñoz Alonso possa decidere direttamente nella sua qualità di Segretario Generale del Ministero.

Io ho personalmente già scritto al Sig. Muñoz Alonso, appoggiando a priori le Sue richieste.

Voglia gradire, caro amico, i miei cordialissimi saluti.


(Alfredo de Ojeda)

E S C O P I A

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

DIRECCION GENERAL DEL TURISMO

Sec. Asuntos Varios

1 2 0 5

Recibida su atenta comunicación de fecha 27 del pasado Diciembre, sobre la amable propuesta que le hace el Dr. Gaetano Falzone para que, como Director General del Turismo en España, forme parte, en representación de España, del nuevo Comité Consultivo de la Revista "VIE MEDITERRANEE", que se edita en Palermo, le ruego exprese mi agradecimiento por su invitación pero que considero oportuno no acceder ya que en el Comité actual de dicha Revista figura en representación de España persona tan eminente como Don Eugenio Montes, con títulos más que suficientes para informar a dicha Revista en nombre de España, para todo cuanto afecte a cultura y arte mediterráneo.

Dios guarde a Vd. muchos años.
Madrid, 13 de Enero de 1958

EL DIRECTOR GENERAL

Firmado: Mariano de Urzáiz.

Sr. Jefe de la Oficina Nacional Española de Turismo.

ROMA.

15 - XII - 1957.

M. le Duque de Luna
Madrid

Monsieur le Duque,

un Comité Consultatif Méditerranéen dans lequel chaque Pays Méditerranéen sera représenté par une haute personnalité de son Tourisme s'est révélé nécessaire, vu le caractère international de la Revue.

Puisque ce même Comité se mettra à la tâche en 1958, je vous invite à vouloir accepter d'en faire partie comme représentant de l'Espagne.

Le Comité devra conseiller la Direction dans le développement des divers points du Programme de la Revue, qu'ont été formulés au début, mais qui sont naturellement susceptibles de modifications dans le futur sur la base des nouvelles expériences qui pourraient se présenter et des conseils du Comité même. Les membres du Comité auront en outre le droit de faire connaître leurs suggestions en ce qui concerne l'action de "Vie Méditerranée" dans le pays qu'ils représentent, dans le but d'en faciliter une plus parfaite connaissance touristique à l'Etranger.

Je serai très flatté de recevoir votre adhésion, et, vous remerciant dès à présent pour l'honneur que vous voudrez bien, je l'espère, accorder à "Vie Méditerranée", je vous prie d'agréer l'expression dévouée de mes sentiments distingués.

Prof. Gaetano Falzone



UFFICIO NAZIONALE SPAGNOLO DEL TURISMO

Roma
Piazza di Spagna. 55

27 Dicembre 1957

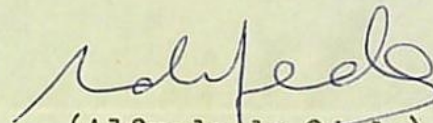
Dott. Gaetano Falzone,
"Vie Mediterranee",
Via Mario Rapisardi, 16
P a l e r m o .

Caro Dott. Falzone,

ho trasmesso al Duca di Luna la Sua lettera, con copia del programma.

L'appunto che Lei mi ha lasciato per Villar Palasí, l'ho trasmesso all'attuale Segretario Generale del Ministero, Sig. Adolfo Muñoz Alonso, in occasione della sua recente visita qui a Roma, giacchè gli impegni a suo tempo presi dal Sig. Villar Palasí lo furono nella sua qualità di Segretario Generale del Ministero. D'altra parte, date le buone relazioni che intercorrono tra Lei ed il Sig. Muñoz Alonso, ho pensato che questa fosse la maniera più efficace per arrivare al risultato che Lei ed io desideriamo.

Voglia gradire, insieme ai miei rinnovati auguri, i miei migliori saluti.


(Alfredo de Ojeda)

29 dicembre 1957.

Sig. Alfredo de Ojeda
Direttore dell'Ufficio del Turismo Spagnuolo
R O M A

Gentile signor de Ojeda,

ho il piacere di presentarLe
il mio segretario di redazione, dott. Silvio Liotta, il
quale Le restituirà i fotocolor datimi personalmente
a Roma perché non rispondono agli scopi editoriali
della Rivista. Mi permetto cogliere l'occasione per
pregarLa di farmi avere una risposta relativamente
alle decisioni ancora sospese, e precisamente circa
l'adesione al programma di abbonamenti per il 1958
da parte della Direzione Generale del Turismo Spa-
gnuolo. Vorrà anche gentilmente farmi conoscere se la
Spagna potrà essere rappresentata nel Comitato di
"Vie Mediterranee" ricostituito integralmente dato
lo indirizzo esclusivamente turistico che a partire dal
13° fascicolo avrà la mia pubblicazione.

Coi migliori saluti, mi creda

Suo amico

Gaetano Falzone



*Consegna a
Roma a Ojeda
il 18/X/55*

Agli inizi del 1956 il pref. GAETANO FALZONE prendeva la decisione di trasformare radicalmente la propria rivista "Sicilia Turistica" in "VIE MEDITERRANEE".

Il nuovo organo, reso più prezioso da più profondi miglioramenti tecnici, si è preposto - come il fondatore e direttore dichiarò nella riunione tenuta a Roma nel marzo 1956 a "La Feluca" presenti i rappresentanti di tutte il Corpo Diplomatico - attraverso gli strumenti della cultura e dell'arte, e la suggestione che deriva dalle attrazioni turistiche, di gettare un ponte di amicizia e di comprensione fra tutti i popoli del bacino del Mediterraneo.

VIE MEDITERRANEE nei quasi suoi due anni di vita ha, creato inoltre, cercato di promuovere e di facilitare gli scambi ed i traffici turistici fra i detti Paesi nella convinzione che il turismo sia il fondamento durevole di ogni ricchezza spirituale ed economica.

Seguendo la sua parola d'ordine IL MEDITERRANEO AI MEDITERRANEI la Rivista ha riservato alla Spagna un posto preminente nel proprio programma, dopo avere, quando ancora appariva con la testata di "Sicilia Turistica", eccezionalmente dedicato ad essa un fascicolo speciale "Sicilia-Spagna".

La Rivista dispone di Uffici di Corrispondenza a Madrid, a Barcellona, Valencia e Palma de Maiorca affidati a persone che nutrono sentimenti di mediterraneità, oltre che di devozione alla Spagna e al suo Regime.

La Rivista pubblica gli articoli nella lingua originale degli autori, e li riassume permanentemente nelle seguenti tre lingue: francese, spagnolo, ed arabo. La rosa dei collaboratori di nazionalità spagnola è ricca, e fra essi si annovera il pref. Eugenio Montes che fa anche parte del Comitato direttivo della Rivista e del movimento che essa ha determinato.

Nonostante l'eccezionale interesse riservato alla Spagna e alle sue attrazioni turistiche la Rivista non ha beneficiato di alcun aiuto da parte del suo Governo e degli Enti Turistici, dai quali peraltro è stata sempre apprezzata.

Il prof. Gaetano Falzone nell'ottobre 1956, graziosamente invitato dal Ministero Informazioni e Turismo, ebbe colloqui col Dr. Villar Palasi e col Dett. Loygerri rice-
 vende assicurazione che nel 1955 sarebbe state provvedute ad assicurare a VIE MEDI-
 TERRANEE l'abbonamento degli organismi culturali e turistici spagnuoli, dei "para-
 deres" e di molte rappresentanze all'estero, nonché altri aiuti attraverso l'"Atosa"
 e società interessate economicamente al programma della Rivista.

Tuttavia fin oggi tale premessa non ha avuto esecuzione, mentre la Rivista
 continua, anzi accentua il proprio carattere di amicizia verso la grande sorella
 latina cui è riservata un ruolo di notevole importanza spirituale nel bacino del
 Mediterraneo pur nelle contingenze dell'era presente.



UFFICIO SPAGNOLO DEL TURISMO

3526/57

Roma
Piazza di Spagna. 55

7 Ottobre 1957

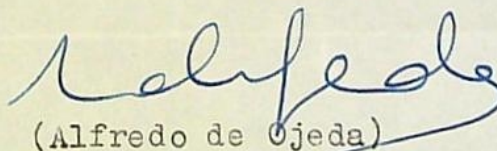
Prof. Gaetano Falzone,
Direttore di "Vie Mediterranee",
Via Mario Rapisardi, 16
P a l e r m o .

Egregio Professore,

oggi stesso Le invio, come campione senza valore raccomandato, le diapositive che mi ha richiesto. Non ne abbiamo che riproducano quadri del Museo del Prado con scene di mare; Le ho perciò mandate quelle che illustrano paesaggi mediterranei della Spagna.

Mi spiace che abbia dovuto interrompere il Suo viaggio, e mi auguro che Sua madre sia già in via di completa guarigione.

Voglia gradire, insieme ai miei migliori auguri, i più cordiali saluti.


(Alfredo de Ojeda)

P.S. Ricevo in questo momento le tre belle riviste, e La ringrazio molto della cortese attenzione.

L'ECO DELLA STAMPA

(L'Argo della Stampa: 1912 - L'Informatore della Stampa: 1947)

UFFICIO DI RITAGLI DA GIORNALI E RIVISTE

FONDATO NEL 1901 - C.C.I. MILANO N. 77394

Direttore: UMBERTO FRUGIUELE**Condirettore: IGNAZIO FRUGIUELE**

VIA GIUSEPPE COMPAGNONI, 28

MILANO

Telefono 723.333

Corrispondenti: 2549 - Telegr.: Ecostampa

IL GIORNALE DI SICILIA-Palermo**- 9 GEN 1958**

New York.

Trasferito il Console di Spagna**Don José M. Aguado
lascia la nostra città**

Dopo diciannove mesi di permanenza a Palermo, il Console di Spagna in Sicilia, Don José M. Aguado, lascia l'importante incarico ricoperto nella nostra città per far ritorno a Madrid destinato ad altro incarico in seno al Ministero degli Esteri spagnolo.

Al cocktail, nel corso del quale il Console di Spagna si è ieri sera nei saloni di Villa Igia congedato da autorità e amici, sono intervenuti i rappresentanti diplomatici residenti nella nostra città, autorità, nonché un folto numero di invitati. Faceva gli onori di casa lo stesso Console di Spagna Don José M. Aguado il quale era coadiuvato dal Cancelliere dr. Augusto Martínez e consorte.

Al signorile ricevimento, che ha avuto inizio alle ore venti e che si è protratto a lungo, abbiamo notato: il console generale degli Stati Uniti Mr. James Keeley e signora con il console Mr. Joseph Kyle e signora; il console di Gran Bretagna Mr. Barney e signora; il vice console di Francia Kelrel e signora; il vice console di Germania Kelterborn e signora; il vice console del Brasile signora De Sousa Otto.

Tra le autorità e le personalità italiane notate: il prefetto dr. Migliore, il generale Donati, il dr. Pietro La Barbera della Fiera del Mediterraneo, l'avv. Gomez in rappresentanza del sindaco impegnato nella seduta del consiglio comunale, il sovrintendente al monumento Giaccone, il dr. La Fisca dell'E.P.T., il prof. Falzone direttore di « Vie Mediterranee ». Numerosi gli invitati tra cui molti gentili signore.

Palermo, 17 gennaio 1958.

Gentile Amico,

mi accorgo della difficoltà di potermi intrattenere con Lei per corrispondenza così come vorrei e sarebbe desiderabile. Abbiamo tante cose da dirci e tante cose da fare nella penna molte, e fra le più interessanti. Comunque ve-

4 omissioni:

il numero e qualità dei con-
ti con una opera monumenta-
mento e mi auguro che Leo
la Sua Signora con la quale
prof. Henri Bedarida, che apre
Daniel Simond. Gli altri
meno che qualcuno fra essi

22 Gennaio 1958.

Cariissimo dott. Kociemski,

Le mando un insigne docu-
mento della formazione mentale del Comm. Antonio
Carlos Vidal Isern. Se si fosse trattato di cittadino i-
taliano avrei preso in considerazione l'opportunità
di una denuncia all'autorità giudiziaria o di una segna-
lazione a quella psichiatrica.

Mi ha scritto D. Manuel
Tarin Iglesias, Direttore della Rivista "Ondas", chie-
dendo il cambio. Egli mi informa anche che la Rivista
è la più importante di Spagna. Risponderò accettando
molto volentieri ed informando che Lei è il corrispon-
dente da Barcellona. Così, se avranno da mandare noti-
zie, potranno farlo per il Suo tramite.

Si sta progettando da par-
te della Direzione di "Vie Mediterranee" e della Azien-
da di Turismo di Erice di indire un Convegno di Studi
Mediterranei, fulcro di una "Settimana dell'Amicizia
Mediterranea", da svolgersi nella città sacra un tempo
a Venere. La terrà informata anche perché Lei, dato
che l'avvenimento cadrebbe durante i giorni della Fiera
del Mediterraneo, potrebbe prendervi parte, naturalmente
come ospite. Penserei anche di invitare Masoliver e
Voltes fornendo loro agevolazioni sensibili. Cosa ne pen-
sa? Avrei pensato a un tema così: "L'unità mediterranea
nei miti, nelle leggende e nella storia". Ne riparle-
remo. Abbracci

di ciò che Lei sembra pa-
del Li Gotti. Daremo più spa-
empio il Suo pezzo sul turi-
bene, qualcuno Suo eventuale
Lei vedrà col 13° numero. La
per ciò che concerne le carat-
e di incidere. In ogni caso la
rà nelle mani di Jover avere

ntico Comitato, molto ristretto,
i cui ogni Stato Mediterraneo
norma ai capi delle organiza-
andate deluse. Ancora non ho
per la Spagna, ma ho quelle di
ecia, di Ljubo Babic per la
Hunziker per la Svizzera etc.
naissance du monde" che ha

la sua bellissima Rivista. E'
le organizzazione, ed ha gradito
pondente da Parigi.

brezione del mio segretario di
ioni di questo nome. A poco.
lice tale Suo articolo. Non ho ap-
la nota. Le mando a parte la
se, Presidente del Centro per la
rganismo.

parte, naturalmente col nome
ne. Ma perché Voltes scrive con la
are. A Picella scriverò oggi.
so di Lei.

- Lasciamolo perdere.

amici, fra cui il dott. Santini la

Palermo, 17 gennaio 1958.

Gentile Amico,

mi accorgo della difficoltà di potermi intrattenere con Lei per corrispondenza così come vorrei e sarebbe desiderabile. Abbiamo tante cose da dirci e io poi finisco col lasciarne nella penna molte, e fra le più interessanti. Comunque vedrò adesso di fare una rassegna senza eccessivo numero di omissioni:

Premio "Pitré" - Si delinea il successo per numero e qualità dei concorrenti. Parecchi sono già gli spagnuoli, tra essi Amaltes con una opera monumentale in cinque volumi. La esorto a non mancare all'appuntamento e mi auguro che Leo Magnino possa trovarla in ottime condizioni, e così anche la Sua Signora con la quale Lei dovrà compiere il viaggio. A causa della morte del Prof. Henri Bedarida, che apre un vuoto anche in "Vie Mediterranee", ho nominato giudice Daniel Simond. Gli altri saranno Paolo Toschi, Carmelina Naselli e G.M. Argan, a meno che qualcuno fra essi non dovesse rifiutare.

Programma di "Vie Mediterranee" - Nulla di ciò che Lei sembra paventare. Ma non pubblicheremo più articoli come quello del Li Gotti. Daremo più spazio alle notizie e, fra gli articoli, a quelli turistici. Ad esempio il Suo pezzo sul turismo subacqueo - che ho già impaginato - potrà andare bene, qualcuno Suo eventuale su mostre di libri o di quadri generici, no. In ogni modo Lei vedrà col 13° numero. La rivista diventerà meno pesante e forse meno preziosa per ciò che concerne le caratteristiche editoriali, ma più svelta, più diffusa, più capace di incidere. In ogni caso la tiratura dovrà aumentare. Un tipo siffatto di rivista potrà nelle mani di Jover avere maggiori possibilità di sviluppo.

Comitato Internazionale - Cesserà l'antico Comitato, molto ristretto, e troppo letterario e verrà sostituito da un Comitato in cui ogni Stato Mediterraneo avrà un proprio rappresentante. Mi sono rivolto come norma ai capi delle organizzazioni ufficiali del turismo, e le mie speranze non sono andate deluse. Ancora non ho avuto, è vero, la risposta affermativa del Duca di Luna per la Spagna, ma ho quelle di Rachad Mourad per l'Egitto, di Nicola Phocas per la Grecia, di Ljubo Babic per la Jugoslavia, di Ahmed Sabi per la Giordania, del prof. W. Hunziker per la Svizzera etc. Per la Francia: Gaétan Fouquet, presidente della "Connaissance du monde" che ha messo a disposizione il suo personale, le sue vetrine, la sua bellissima Rivista. E' stato il più caloroso fra tutti. La sua è una formidabile organizzazione, ed ha gradito anche la scelta da me fatta di Pierre Défert a corrispondente da Parigi.

"Iniziativa Mediterranea" - Per la direzione del mio segretario di redazione Silvio Liotta inizierà l'Agenzia d'Informazioni di questo nome. A poco.

"Suona l'ora delle concretezze" - Felice tale Suo articolo. Non ho apportato modificazioni. Ho soltanto chiosato con una mia nota. Le mando a parte la bozza della pagina. La morte del prof. Lauro Chiazze, Presidente del Centro per la Cooperazione Mediterranea, ha messo in crisi quell'organismo.

Sindaco di Barcellona - Gli scrivo a parte, naturalmente col nome giusto. Convengo che l'avremmo irritato senza ragione. Ma perché Voltes scrive con la penna? Ecco un equivoco che si sarebbe potuto evitare. A Picella scriverò oggi.

Prefetto di Palermo - Parliamo spesso di Lei.

Commendatore di Palma de Mallorca - Lasciamolo perdere.

Mi saluti Magnino e rechi a tutti gli amici, fra cui il dott. Santini la espressione del mio buon ricordo.

12

Bar-na.6 gennaio 1958

Mio Caro Direttore ed Amico.

Eccomi a Lei per rispondere alla Sua del 26 dicembre us.

sommersa evidentemente nella valanga di corrispondenza natalizia e quindi pervenuta alquanto tardi.

Io credo che ormai l'abbonamento del sig. Maluquer appartiene alla Amministrazione della rivista direttamente, a meno che Lei non volesse agire diversamente dalle norme stabilite di versamento diretto sul Suo conto corr. a Madrid.

Quanto a Jover debbo dire che con me non si è fatto vivo da parecchio tempo, invece ho saputo che è stato dal comandante Picella e che era, almeno allora, animato da molti buoni propositi in merito al lavoro da svolgere. Oggi è l'ultima delle feste rompiscatole ed io cercherò di rimettermi in contatto con lui per sapere come stanno le cose. Comunque non sarebbe male che l'avv. Macaluso ricordasse a Jover i termini di contratto: sei mesi ecc.

Ho provveduto a mettere nella CASA DEL LIBRO le solite 3 copie, ma Lei non ha provveduto di mettere uno stelloncino circa la vendita della rivista a Barcellona secondo quanto abbiamo convenuto a voce qui e secondo Le ho trasmesso a suo tempo nella cronaca. Le confesso che non riesco a ritrovare le ricevute dei primi numeri che abbiamo depositato presso di loro, nonostante un'accurata ricerca in tutti i posti possibili ed immaginabili. Spero ancora di ritrovare queste maledette ricevute con la classica vendetta delle cose morte stanno nascoste non so dove.

Non ho ricevuto le spedizioni in buste singole annunziate nella lettera. Ho ricevuto invece l'estratto della recensione del libro di Llopis ed ho regolarmente rimesso a lui l'invio ricevendo in cambio moltissimi ringraziamenti da parte sua per Lei, come pure da parte degli editori, meravigliati solo che non è apparsa la bella foto della caratteristica chiesuola ibizense.

Non ho compreso bene quanto mi scritto circa un cambio radicale di drizzone redazionale: abbia la cortesia di spiegarmelo. Io fino ad ora ho sempre considerato la rivista - turistica in primo luogo ma non in senso ristretto di turismo spicciolo vale a dire di spintarelle più o meno palesi alle aziende turistiche di questo o quel paese mediterraneo. Ma forse non ho compreso bene, neppure scrivendo la nota intitolata CONCRETEZZE che Lei deve aver ricevuto od almeno spero?

Quanto alla lettera diretta al sindaco José PORCIOLES COLOMER non posso rimettersi, perché riscontro un errore nella trascrizione del nome di lui "SR. D. JOSE MARIA DE PORCIDES". Ora non credo che ci sia un insulto peggiore della storpiatura del cognome e perciò non posso esporlo ed espormi alle conseguenze logiche, anche se eventualmente si potesse ricorrere alla correzione (del resto non facile data la mancanza della macchina identica).

Se mi è permesso di opinare, trovo che la lettera non è indovinata quanto ai termini nei quali è stata scritta. Bastava, caso mai, menzionare solo il fatto che il Sindaco ricopriva la carica di Giudice di Andorra e che quindi, pur inviando in via regolare in omaggio a chi regge la città di Barcellona la rivista, lei si premurava di mandargli un altro esemplare con l'articolo inerente ad Andorra scritto dal dott. Pedro Voltes suo collaboratore.

Quanto alla ESCUELA DE INGENIEROS INDUSTRIALES (Biblioteca) cercherò di passare da loro per sapere come stanno le cose. Non hanno il telefono e quindi bisogna andare di persona.

Credo di aver risposto già a tutte le cose e non mi resta che rinnovare a Lei ed alla Rivista i miei più cordiali auguri di Buon e Prospero Anno. Tenga conto che il prof. Magnino partirà il 14 corr. per Lisbona e forse ripasserà al ritorno per Barcellona. Una cordiale stretta nella mano dal suo *Enrico Kocian*

Il 14.1.58 avrà luogo l'inaugurazione dell'Espos. della Stampa Turistica Italiana organizzata dal Com. Te. Picella. Vi saranno esposti le vie mediterranee naturalmente. Gli fuorvi.

mi ha fatto sapere che non mi sembra il caso di rispondere.

18 Gennaio 1958.

Caro Comandante,

le sono grato per la Sua del 4 gennaio e per le Sue rinnovate ed amichevoli offerte. Purtroppo non ho ricevuto la lettera precedente di cui mi fa cenno, quindi io ignoro il risultato del colloquio Suo con Jover Dalmau. Le sarò grato se vorrà darmene notizia o riferirne al comune amico Kociemski. In effetti la Spagna è stata finora troppo avara di pratici appoggi alla mia iniziativa. Se tutti gli altri Paesi si fossero comportati in egual modo oggi delle "Vie Mediterranee" si potrebbe parlare, non al presente, ma al passato remoto. Continuo comunque a confidare nel futuro e mi auguro che la formula più turistica e più svelta che la Rivista comincerà ad assumere col n. di gennaio-febbraio 1958 potrà giovare a Jover e agli altri amici che si interessano di essa.

Col Prefetto Migliore ho avuto occasione di parlare a lungo di Lei, essendomi da lui recato per gli auguri il 31 dicembre. Poi, ci siamo visti più volte in pubblico. Egli attende con vivo piacere la visita di Kociemski.

Ho appreso che è prossima la inaugurazione costì della esposizione della stampa turistica italiana e desidero inviarLe gli auguri più cordiali. Certo, l'amico Magnino se sarà costì il 24 p.v. potrà visitarla in mia vece. Io confido di poterne avere cognizione attraverso qualche "pezzo" del Kociemski.

Non sono più stato a Roma e non ho quindi potuto cercare Mons. Alvarada, giusta il Suo consiglio. Ma ci sono novità ?

la mia
colloquio
ottenere
certo
e
sub
cilio
più
sile
sott.

na
ia
ori
ne
x
e
de



Organismo Oficial del Estado Italiano
para el Turismo

EL DELEGADO

Barcelona,
Paseo de Gracia, 44
Teléfono 22 82 54

4/ junio

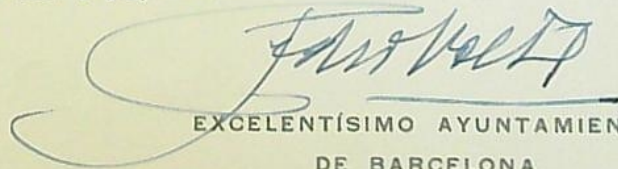
no Professore, who abbia ricercato la mia
recente lettera in cui le parlavo del colloquio
avuto con Jover e di quanto accordato per ottenere
la pubblicazione per via Mediterranea. O ricerchi
una simile lettera del Dott. Guardione e
ritengo che lei abbia a lui esposto quanto
con velo piccolo sto facendo per la casa Sicilie.
Se tutto in allegato "El Real Sollega", il più
diffuso giornale della polizia in cui si parla
del Premio Pitta. copia è spedita anche al dott.
Guardione. Vedo però il caso Kovciuski.
A metà di questo mese inaugurerò a Barcellona
un'esposizione della stampa turistica Italia
in cui naturalmente appariranno le migliori
opere pubblicazioni della Sicilie. L'esposizione
avrebbe nella biblioteca centrale. Se ricordo un
me con via stampa. Qualunque cosa possa
accendere dispone di me. Suo aff. mo Giulio Sollega



Cordiali ricordi e saluti,
con i migliori auguri per il
Nuovo Anno.

Ho inviato al Dr. Pascale, di
Bologna, il mio articolo affinché
lo faccia pubblicare per il con-
corso "Pitté". Spero che sia in
tempo.

Se ne va, e affettuosi
ricordi di



EXCELENTÍSIMO AYUNTAMIENTO
DE BARCELONA

JARDÍN ZOOLOGICO

NAVIDAD 1957



EL CONSUL DE ESPAÑA EN SICILIA

TIENE EL GUSTO DE INVITAR A _____

Prof. Gaetano Balzani e Ligorio
A *cock-tails* EL Viernes 8 de Enero
A LAS 8 de la noche

E. R. G.

V. lla Fzica

INSTITUTO MUNICIPAL DE HISTORIA
DE BARCELONA

SANTA LUCIA, 1 - TELÉFONO 21 75 90

5 gennaio 1958.

Prof. D. Pedro Voltes Bou
Casa del Arcediano
Santa Lucia, 1
Barcelona

Caro professor Voltes,

ho mandato al Sindaco la lettera nella forma da Lei desiderata, mentre mi auguro che il comune amico Kociemski abbia pensato a far avere a tale alta personalità copia del fascicolo che contiene il Suo articolo su Andorra. Spero Lei abbia ricevuto anche i fogli staccati contenenti il Suo articolo. Glieli ho mandati sperando possa esserle possibile distribuirli negli ambienti di Andorra in modo da far conoscere le "Vie Mediterranee". La Rivista sarà sempre lieta di ospitare cose Sue.

Le invio i saluti più cordiali e amichevoli.

(Gaetano Falzone)

Palermo, 24 Novembre 1957.

Prof. Pedro Voltes
Barcelona

Caro ed illustre amico,

ho subito passato il Suo articolo su Andorra. Domani Le spedirò cinque copie del numero di "Vie Mediterranee" che lo ha ospitato. La Rivista pubblicherà molto volentieri il nuovo articolo che Lei mi annunzia e che credo, dato lo argomento, possa a buon diritto concorrere alla assegnazione dei Premi "Pitré". Della Giuria come forse saprà fa parte anche il nostro comune amico Dott. Kociemski.

Il dott. Picella mi ha informato delle gentili espressioni e delle amichevoli interazioni Sue nei miei confronti e della mia modesta opera di studioso. Non so come ringraziarLa. Spero comunque che l'occasione possa presto darsi di un nostro incontro o a Barcelona o (meglio) a Palermo.

Voglia intanto accogliere le mie maggiori cordialità, in attesa di ricevere il Suo nuovo articolo.

GAETANO FALZONE

Falzone
Palermo

profondamente
chiaro in oc-
casioni in Or-
come sono vivi
Spagna i legami
ra.

di collaborare
articolo illustrato.
Vale. Penso

mi profendo, sulle
vivere tra pochi

le "Vie Mediterranee"

in ogni altra pubblicazione che si crederà

Barcellona, 5 novembre 1957.

Egr. Prof. Gaetano Falzou
Palermo

Caro ed illustre amico:

Ho lamentato profondamente
l'avermi privato del piacere di salutarla in oc-
casione del di Lei ultimo soggiorno in Bar-
cellona. Lei sa bene, però, come sono vivi
in tutto gli amici che Lei ha in Spagna i legami
d'affetto per Lei e la sua opera.

Con il desiderio di collaborare
a questa, Le invio oggi un articoletto illus-
trato, forse tempestivo in Natale. Penso
anche in un altro articolo, più profondo, sulle
danze di Spagna, il quale si invierò tra pochi
giorni. Sono a disposizione di "l'Espresso"
o di ogni altra pubblicazione che Lei creda

adatta a questo tema.

Con l'articolo sulle Danze, desidererei
partecipare al Premio Pitagorico, e sono in attesa
del suo cortese ed amichevole parere.

Le sprimo i suoi più cordiali
ricordi e sentimenti suo fedele amico

Edoardo Volpi

Spero che sua fig. e madre stia meglio.
Le porgo i miei sinceri rispetti.



LA PRIMA RAPPRESENTAZIONE ARALDICA
DELL'AMERICA (1492) - EMBLEMA DEL-
L'A.C.C.I. "CRISTOFORO COLOMBO"

Consiglio Direttivo Generale
Consejo Directivo General

Prof. Gabriella Mistral - Con-
sola Generale del Cile -
Premio Nobel

S. E. José María Pemán - Acca-
demico di Spagna

S. E. Sen. P. E. Sebastian - Am-
basciatore delle Filippine

S. E. Dott. R. Heliodoro - Am-
basciatore dell'Honduras

S. E. Prof. E. Rodríguez Demo-
rzi - Ambasciatore della
Rep. Dominicana

Flora Basulto de Montoya
Camagüey - Cuba

S. E. Generale E. Vernoux Ar-
rieta - La Paz - Bolivia

Prof. Jaime Benítez - Rettore
Magnifico - Università di
Portorico

Prof. Leo Magnino delle Uni-
versità di Roma e di Napoli

Prof. Federico de Onís della
Università di Columbia -
Nuova York

Luis Teofilo Nunez A. «Uni-
versal» Caracas - Venezuela

Avvocato Andrés Oliva Marra
Lopez di Malaga - Spagna

Dott. G. Gaetano Fabregat di
Montevideo - Uruguay

ASSOCIAZIONE CULTURALE ITALO-ISPANICA - ASOCIACIÓN CULTURAL ITALO-HISPÁNICA
„CRISTOFORO COLOMBO” - „CRISTÓBAL COLÓN”

(Ente culturale internazionale costituito a Trento il 1. febbraio 1938 - Iscritto nel Registro dell' UNESCO il 2-5-1955)

DIREZIONE GENERALE: ROMA - VIA SIACCI N. 4 - TEL. 878349
DIRECCIÓN GENERAL:

IL PRESIDENTE GENERALE
EL PRESIDENTE GENERAL

Oggetto - Objeto
Prot. N.

Madonna di Campiglio
29/XII/1957

~~XXXX~~
Roma

Ill.^{mo} Direttore della rivista VIE MEDITERRANEE
PALERMO .

Illustre Direttore .

Il nostro consigliere Avvocato Oliva Marra Lopez mi prega d'inviarLe il suo unito articolo .Conosco di fama la Sua bella rivista e sarei onorato di pubblicare un articolo sui 20 anni di questo ente culturale .Le manderò il nostro bollettino prima che arrivi ad altre persone e vi potrà trovare degli interessanti articoli ,uno inedito di Gabriella Mistral dedicato all'Italia .

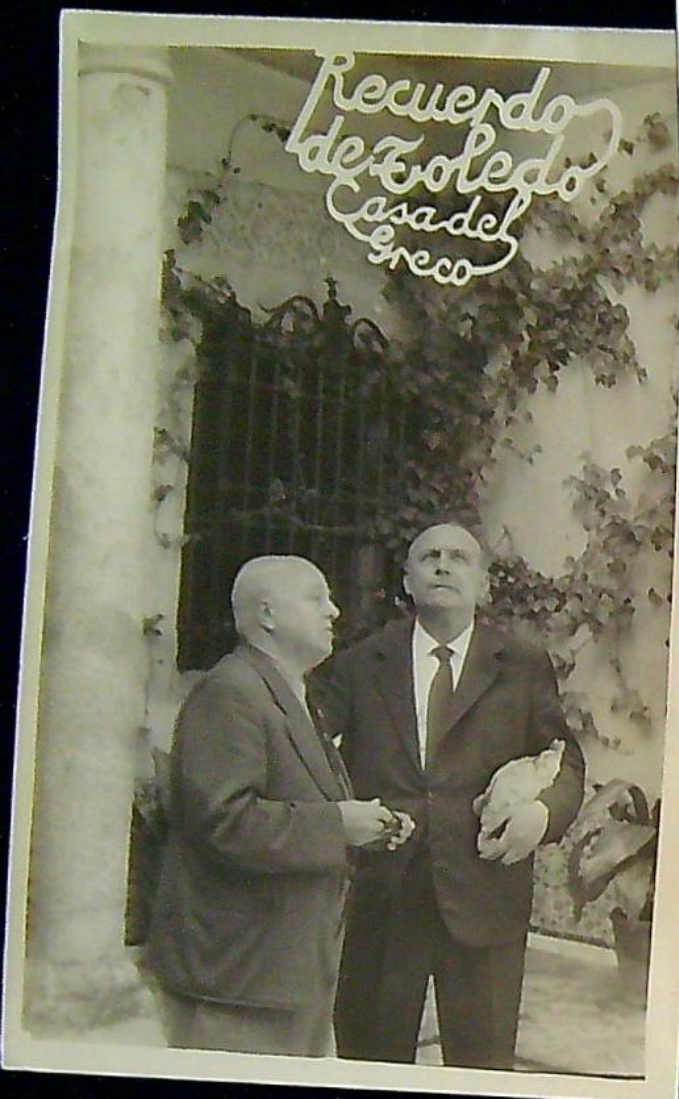
Unisco a queste righe un ritaglio di giornale che parla di una bella manifestazione organizzata a Trento dall'Associazione "Amici della Finlandia" che ho pure l'onore di dirigere in Italia e altre piccole notizie che possono forse interessare la Sua rivista .Conosco la Sicilia dove tenni pure conferenze e dove prestai servizio militare come Ufficiale ^{per} Comando di Corpo d'Armata .Vi auguro di lavorare sodo poiché molta può fare la Sicilia per l'unità dei popoli di questo stupendo bacino quello che soprattutto é importante é la serietà ,la costanza senza la quale non possiamo conquistarci la stima dell'estero .

Dirige la nostra Associazione in Ispagna l'illustre Duca di Veragua, discendente del grande Colombo .

Con i migliori e più cordiali saluti porgo gli auguri per un felice 1958

Dr. Rodolfo de Negri di San Pietro





15 dicembre 1957.

Caro signor de Ojeda,

il rilievo internazionale ormai conquistato da "Vie Mediterranee" e la determinazione in cui sono venute di ridurre col 1958 sensibilmente la parte culturale a tutto vantaggio di quella turistica rendono opportuno un completo rifacimento del Comitato Consultivo della Rivista.

Affinché la Spagna abbia una propria adeguata rappresentanza in seno a tale Comitato sarei lieto di vederne il Duca di Luna fare parte. Molto graditi saranno i suggerimenti che da parte sua potranno venirci in accompagnamento a tale adesione e tutte le volte che, a suo parere, si renderanno necessari.

In vista di quanto sopra Le sarò grato se vorrà trasmettere al Duca di Luna la unita mia lettera.

A parte Le spedisco alcune copie del programma pregandoLa di diffonderle fra i visitatori del Suo Ufficio.

Con ringraziamenti e cordiali saluti mi creda

GAETANO FALZONE





Embajada de España

EN
ITALIA

El Consejo de Información

Roma, 17 dicembre 1957

Egr. Sr. Silvio Liotta
Segretario di Redazione di
"VIE MEDITERRANEE"
Via Mario Rapisardi, 16
P A L E R M O

Egregio Signore,

la Vostra gentile lettera del 16 settembre u.s. giunse quando io ero appena partito per la Spagna e non mi fu quindi possibile rispondere allora. Mi scuso dunque, anzitutto per il ritardo.

La Vostra iniziativa a riguardo della pubblicazione di fotografie di illustri personalità spagnole in visita in Italia, per turismo o anche per motivo culturale e politico, è davvero interessante e non mancheremo di farVi avere tutto il materiale possibile nel caso si presentassero queste occasioni.

Vi sono particolarmente grato per il gentile interessamento e ritengo anch'io che questa simpatica iniziativa contribuirà alla più profonda reciproca conoscenza fra i due Paesi mediterranei.

Colgo la bella occasione per porgerVi i miei più sinceri auguri per le Feste Natalizie, estensibili al Vostro egregio Direttore, Prof. Gaetano Falzone.

Distinti saluti.

Juan Aparicio
Consigliere
d'Informazione



Exc-mo Señor *Indra*
Gaetano FALZONE

via Mario Rapisardi Nr. 16

PALERMO

(Reg. Siciliana)

/Italia/

===== Calle Raf. Salgado Nr. 3/X

MADRID - 16 (España)

MUSEO DEL PRADO
COTA 3766 + 1278 - SATURNO DEVORANDO A UN NIÑO - 761

Saltare davanti un fis
Saltare davanti a ton

EDICIONES DE ARTE OFFO • ANTONIO ARIAS, 11 • MADRID • IMPRESO EN ESPAÑA •

Madrid. 26. VIII. 65.

Carlissimo, grazie per la lettera e per le pubblicazioni. Spero che hai ricevuto la mia. Scrivo la cartolina per darti lo indirizzo del prof. Ballesteros Gaibrois: Mtro i Martin Nr. 6 - Madrid. Tel. 2440964. Ti manderò qualche riga per il settimanale signori di piazza G. Cesare non ho avuto alcuna risposta dopo aver inviato due corrispondenze e perciò mi sono liquidato da me. Forse era meglio così: visto quanto ho potuto apprendere dal periodico che mi hai mandato ed al quale auguro lunga vita e sottoscrittori a bizzeffe. - Ti mando il quadro di Goya che aveva veduto il futuro dipingendo questa immagine del tempo divoratore di ambizioni, di successi effimeri e di rompicapole di ogni genere. Almeno questo ci serve di consolazione. - Di salute sto male e non vedo il miglioramento. Pazienza, forse ho vissuto troppo...? Bacia le mani a Donna Bice ed abbiti un forte abbraccio del tuo affetto
Salute al Dr. Roberto quando Trovato
Avrà l'occasione di vederlo





Embajada de España
EN
ITALIA

El Consejero de Información

Roma, 17 dicembre 1957

Egr. Prof. Gaetano Falzone
Piazza Castelnuovo, 50
P A L E R M O

Egregio Professore,

in riscontro alla Sua gentile del 6-XI u.s.
ho il piacere di confermarLe che le 30 copie del Bando del 1º
Premio Internazionale Folcloristico "Giuseppe Pitre", indetto
dalla Azienda Autonoma del Turismo per Palermo e Monreale, sono
state a suo tempo ricevute e distribuite negli ambienti interes
sati.

Nel ringraziarLa per il cortese interessa
mento, La prego di gradire i miei migliori auguri per le Feste
Natalizie.

Distinti saluti.

Juan Aparicio

Juan Aparicio
Consigliere
d'Informazione

*Dr. Gaetano Prof. Falzone
Via de Via Mediterraneo
Rivista Rapida in Italia*

26 dicembre 1957.

Caro amico,

mi riferisco alla Sua cartolina del 19 dicembre dalla quale apprendo che Le sono finalmente arrivate le copie dell'undicesimo fascicolo. Provvedo a spedirgliene alcune altre in buste singole.

Per quanto riguarda il rinnovo dello abbonamento del sig. Maluquer Sostres provvederà Lei o dovremo regolarci diversamente? Per la Casa del Libro provveda senz'altro Lei direttamente. Per Jover come ci dobbiamo regolare? Il direttore amministrativo di "Vie Mediterranee", Avv. Francesco Macaluso, ha ricevuto più di un mese addietro una lettera con la quale il "corresponsal pubblicitario" annunciava che, essendo ora finalmente fornito di tutti gli strumenti necessari, entrava animosamente in campo... Da allora, silenzio.

Molto probabilmente a giorni la Rivista si trasferirà nella palazzina della Fiera del Mediterraneo. La terrò informata. Le invio intanto una lettera per l'Ecc.mo D. José Maria de Porcides che La prego voler recapitare personalmente (a mezzo di Ribé?) nello interesse di Voltes che me la ha ispirata. Unisco anche una lettera della Escuela Especial de Ingenieros Industriales di Barcelona non senza avvertirLa che io non mi ricordo di aver spedito fascicoli a tale indirizzo. La abbraccio con molta cordialità

Gaetano Falzone



embre 1957.

Gaetano Prof. Falzone
Dir. de Vie Méditerranée

Italia) v. Mario Rapisarda 16. PALERMO
MARCANTONIO. - Lucrecia. 19.XII.57. Caro Amico. Due sole righe

Libro pro
come ci de
tivo di "Vi
ha ricevuto
quale il "co
essendo ora
necessari, en
ra, silenzio.

si trasferirà
raneo. La terra
per l'Ecc. mo I
voler recapitar

nello interesse
anche una lettera della Escuela Especial de Ingenieros
Industriales di Barcelona non senza avvertirLa che io
non mi ricordo di aver spedito fascicoli a tale indiriz-
zo. La abbraccio con molta cordialità

Gaetano Falzone



AMEINON
HODONKEN
HAKXPWOC
ZHN

Palermo, 14 dicembre 1957.

Caro dott. Kociemski,

ricevo la Sua del giorno 8 mentre mi giungono ancora echi sulla stampa del suo articolo per il Comitato Intermediterraneo che ho ripreso, poi, dal canto mio per un mio articolo sul turismo mediterraneo su "The Statist" di Londra.

Molto mi sorprende che non abbia ancora ricevuto le copie. Sono più di 20 giorni che il numero è uscito ed io gliene ho mandato 10 esemplari; mentre 5 ciascuno ne hanno avuto Jover e Picella. La prego confermarmi l'arrivo non appena verificatosi. A tutti gli amici barcelonesi ho spedito cartoline di augurio per il Natale. Esse presentano vedute della restaurata Cssa Professa di Palermo, un gioiello del barocco spagnolo. Al Vidal-Isern scriva Lei, per cortesia sollecitando un riscontro alla precedente, e facendo riferire all'articolo sulle due isole che gli abbiamo pubblicato, e di cui copia ho anche mandato al suo amico D. Enrique Ochoa.

Ed ora una notizia programmatica. Col 1958 darò più sviluppo alla parte turistica sacrificando gradualmente quella squisitamente culturale. E' inoltre mia intenzione aumentare il numero delle notizie (naturalmente turistiche) a detrimento degli articoli veri e propri. Il Suo articolo su Francesco Gusi e le altre cose andranno sul 12° numero; poi col 13° bisognerà modellarsi su tali nuovi programmi cui valutazioni di ordine molto concreto mi spingono senz'altro. Il Suo articolo sul Mares è risultato molto più breve di quel che io mi attendessi (4 pagine). Questo Le dico affinché Lei voglia dare a Masoliver gli opportuni avvertimenti se dovesse decidersi a scrivere il promesso articolo. Mi piacerebbe anzi poterlo varare sul 12°. Chissà poi se e in qual modo potrebbe essermi possibile sui successivi! E ci terrei perché di lui mi è rimasta impressione incancellabile. E' veramente un meridionale! Ho avuto "Destino". Grazie! Se Le è possibile mi favorisca l'indirizzo di Santini. Vorrei mandargli un augurio per le Feste. Grazie ancora e saluti cordiali

il silenzio ultimo è dovuto alla ricezione di numerosi pacchetti dodici a venti giorni per potuta una notevole parte che serve ancora. Ho dato a Palma di Maiorca il maculada Concepcion Obrador parole di felicitazioni se a Madrid non si è fatto più

mentre suppongo che deve essere in esposizione di Francesco in lui - che è poi un fabbro - avremo un amico e protagonista del libro educativo ed in lui. Spero che ha ricevuto un bell'opera?

Prima di Natale, abbia la Lei e i Suoi Cari e sopra tutto. Mia moglie si uni-

Caro Kociemski

dicembre 1957.

Mio Caro Direttore ed Amico.

Il mio silenzio ultimo è dovuto alle conseguenze del malessere causato dalla grippe. Accuso ricezione di numerosi pacchi del bando in lingua spagnola che hanno impiegato da dodici a venti giorni per arrivare a Barcellona. Ho utilizzato distribuendo dove ho potuto una notevole parte di quel materiale giunto purtroppo alquanto tardi. Comunque serve ancora.

Ho appreso da LA VANGUARDIA di oggi che si è sposato a Palma di Maiorca il figlio di Antonio-Carlos Vidal Isern con la ignorina Inmaculada Concepcion Obrador Miralles. Forse sarebbe opportuno che Lei inviasse due parole di felicitazioni se ci tiene a lui. Siccome dopo la famosa lettera a lapis da Madrid non si è fatto più vivo con me non so esattamente come fare.

Non ho ricevuto ancora il numero 11 della rivista, mentre suppongo che deve essere già uscita.

Alla nota unisco alcuni ritagli dal catalogo dell'esposizione di Francesco Gusi alla quale faccio cenno nella nota: sono sicuro che in lui - che è poi un fabbricante tessile oltre ad essere pittore e sommozzatore - avremo un amico e programmatista qui a Barcellona.

Le manderò prossimamente una cronaca dell'esposizione del libro educativo ed infantile realizzata dall'Istituto in questi ultimi giorni. Spero che ha ricevuto un numero di DESTINO che parlava del Suo passaggio per Barcellona?

E per il momento non ho altro da comunicarle.

Se per un caso qualsiasi non potessi scrivere a Lei prima di Natale, abbia la cortesia di gradire sin da ora i più cordiali auguri per Lei e i Suoi Cari e sopra tutto che Iddio voglia conservarle la Sua Mamma ancora a lungo. Mia moglie si unisce a me nel formulare questi auguri.

Suo affetto Edward Kociński

mi cui valutazioni di ordine molto concreto mi spingono senz'altro. Il Suo articolo sul Mares è risultato molto più breve di quel che io mi attendessi (4 pagine). Questo Le dico affinché Lei voglia dare a Masoliver gli opportuni avvertimenti se dovesse decidersi a scrivere il promesso articolo. Mi piacerebbe anzi poterlo varare sul I2°. Chissà poi se e in qual modo potrebbe essermi possibile sui successivi! E ci terrei perché di lui mi è rimasta impressione incancellabile. E' veramente un meridionale! Ho avuto "Destino". Grazie! Se Lei è possibile mi favorisca l'indirizzo di Santini. Vorrei mandargli un augurio per le Feste. Grazie ancora e saluti cordiali

16 dicembre '57

Al Prof. Vicente Talon Ortiz
Madrid

Mio caro amico,

sono molto lieto di apprendere che ha avuto occasione di incontrarsi col dott. Tricoli e che giudica gradita la sua compagnia, specie per il raggiungimento dei comuni ideali. Io Le sono ancora una volta grato per quanto continua a fare per "Vie Mediterranee" ed è con mia mortificazione che accetto il Suo giusto richiamo alla mia scarsa premura nel rispondere alle Sue amabili lettere. Purtroppo le dimensioni assunte dal movimento di "Vie Mediterranee" mi impongono a curare con più diligenza i nuovi ambienti acquisiti all'Idea e trascurare quelli in cui fanno la guardia uomini come Lei fervidamente convinti del nostro programma.

La accerto comunque che ho già scritto al Sig. Fornbuena dandogli le istruzioni per il lavoro che dovrà svolgere a Zaragoza, mentre ho già disposto affinché - con opportuna presentazione - le dichiarazioni del Marchese del Turia appaiano sul prossimo numero della Rivista. Già la stampa siciliana ha cominciato ad annunciare tale Suo articolo.

Accolga i miei migliori saluti e gli auguri più fraterni per il Natale!

GAETANO FALZONE



Feltrina
Buen 1958
O. Laco



6 dicembre 1957.

Preg.mo
Sig. A. Jover Dalmau
Barcellona

Care signor Jover,

sono stato informato dal direttore amministrativo dott. Macaluso che Lei ha già iniziato il lavoro, avendo ricevuto il materiale che Le occorreva. Spero abbia anche ricevuto le 5 copie del nuovo fascicolo che Le ho fatto spedire. Nella pagina "Le comunicazioni del Mediterraneo" è fatta menzione della Agenzia Lopez de Haro di Barcellona.

Con auguri di ottimo lavoro
Le invio i miei più cordiali saluti.

Gaetano Falzone

REDACCIONES

ALESSANDRIA DI EGITTO - Rue de l'Eglise
Debboue, 2
ATENE - Foulis str. 21
BARCELLONA - Calle Muntaner, 296
CAGLIARI - Via Dante, 112
CATANIA - presso G. Manzella Frontini (Acitrezza)
LISBONA - Av. João Crisóstomo, 11
NAPOLI - Via Pontano, 3
PALMA DE MALLORCA - Calle San Nicolás, 25
PARIGI - 9, Boulevard Berthier
ROMA - Via Poggio Moiano, 34
TANGERI - Avenue d'Alexandrie, 22
TUNISI - Rue d'Angleterre, 25
TRIPOLI - Sciarā Istiklal, 34
VENEZIA - S. Sofia, 4244

VIE MEDITERRANEE

RIVISTA BIMESTRALE DI ILLUSTRAZIONE
E DOCUMENTAZIONE DEL TURISMO MEDITERRANEO

PALERMO - VIA MARIO RAPISARDI, 16 - TELEF. 20.243

Corresponsal publicitario para España
A. JOVER DALMAU

Av. República Argentina, 47 - Teléfono 27 02 02
BARCELONA

PROGRAMA

VIE MEDITERRANEE por medio de la cultura y del arte, instrumentos del lenguaje universal, quiere tender un puente de amistad y de comprensión entre todos los pueblos de la cuenca del Mediterraneo.

VIE MEDITERRANEE promoverá y facilitará los cambios y tránsitos turísticos entre los países del Mediterráneo con la convicción de que el turismo es el fundamento más duradero de toda riqueza espiritual y económica.

VIE MEDITERRANEE desea que cualquier punto de la cuenca del Mediterráneo pueda llegar a ser lugar de encuentro para todos los hombres mediterráneos, unidos por un vínculo espiritual tan antiguo como la misma historia de la humanidad, en el escenario incomparable del mar que ha sido cuna de todas las civilizaciones.

BARCELONA, 20 de Noviembre de 1957

VIE MEDITERRANEE
Sr. Dn. F. MACALUSO
Via Mario Rapisardi, 16
P A L E R M O

Muy Sr. mio:

Hace unos días recibí su grata del 11 del corriente, y ayer los dos paquetes conteniendo el papel de cartas y las tarifas de publicidad. Su redactado y presentación son a mi entera satisfacción. Los paquetes llegaron deshechos por haber sido poco envueltos, sin embargo solo se han estropeado algunas hojas.

Les doy mi acuerdo con referencia a lo de las 120 P^{as} que Vds. me cargan, ya que es una medida colectiva.

Le ruego que comunique al Prof. FALZONE (y con referencia a nuestro acuerdo fijando las normas de nuestra colaboración) que es a partir de ahora, que he recibido el material, que me encuentro en condiciones de emprender mi trabajo de prospección publicitaria, que será ya para el n^o de Enero-Febrero.

Me es grato aprovechar la ocasión para saludarle muy atentamente.

A. Jover

VIE MEDITERRANEE

Revista bi-mensual

PARIS: Via Mario Pajisardi 16

ANTONIO JOVER DALMAU
Corresponsal Publicitario para España
Av. República Argentina 47. Tel 270202
BARCELONA

TARIFA DE PUBLICIDAD

Espacio en mm.	Precio por inserción por contrato de:		
	1 inser.	3 inser.	6 inser.
Página 283 x 197	4.500	4.150	3.750
Plena pag. 330 x 240	5.000	4.500	4.000
1/2 pag 137 x 197	2.550	2.400	2.250
1/4 pag 137 x 95	1.425	1.350	1.275
1/8 pag 65 x 95	800	750	700
Cubierta (en color)	7.500		
3ª pag	10.000		
	4.500		
	5.500		

Publicidad redaccional a precios a convenir,
según espacio, ilustración, etc.
ilustración.

Precio de
Suscripción anual (6 números) Ptas 150
- neto

Para dar a
justificado su ex

WOMAN'S GUID

Volumen de
puede comprar e
como guía, una C
Barcelona, cenar
que si estuviera e
con Clubs femen

Europa. Consúltelo cuando quiera saber donde encontrar un
modelos; cómo encontrar un buen peluquero o un Doctor que hable inglés. Escrito por mujeres (30 colaboradoras)
y para mujeres.

ATENE - Voulio str. 21
BARCELONA - Calle Montaner, 206
CAGLIARI - Via Dante, 112
CATANIA - presso G. Manzella Frontini (Acitrezza)
MADRID - Avenida de la Castellana, 109
NAPOLI - Via Pantano, 3
RAGUSA - presso Tino Jovara (Ispica)
ROMA - Via Michele Lando, 24
TANGERI - Avenue d'Alexandrie, 22
TUNISI - Rue d'Angleterre, 25
TRIPOLI - Sciera Istiklal, 34
VENEZIA - S. Sofia, 4244

LISBONA - Av. João Crisóstomo, 11

PALMA DE MALLORCA - Calle San
Nicolás, 25

ALESSANDRIA DI EGITTO - Rue de l'Eglise Debbane, 8

THE MEN'S GUIDE TO EUROPE

Volumen de 656 páginas de contextura parecida al anterior, donde encontrará Ud. la Europa fotogénica. Lo mejor que comer en los 500 mejores restaurantes. Los mejores espectáculos en 50 ciudades. Las muchachas en 21 países. Los mejores lugares para el motorismo. Las mejores pistas para el esquí. Las aguas donde los peces son mayores. Los mejores cotos para la caza. Las más importantes pistas de golf. Los casinos más atractivos. Las mejores regiones para el vino. Los 400 bares de Europa mejor provistos. Los picos más interesantes para escaladores. Los lugares más indicados para comprar una cámara fotográfica, armas, tejidos, etc. Caballos de raza. Juegos de pelota. Singulares deportes nativos. Las mil y una bebidas de Europa.

En ambas guías, ESPAÑA ocupa el lugar que le corresponde, señalándosela como el país más a propósito para comprar, debido a su baratura dentro de la calidad, sus confortables Hoteles, sus soberbias playas etc.

TIRAJE GARANTIZADO

WOMAN'S GUIDE TO EUROPE
25.000 ejemplares

THE MEN'S GUIDE TO EUROPE
25.000 ejemplares

DIFUSION. — Estados Unidos de América
Inglaterra y el Imperio Británico - Organizaciones militares y civiles U. S. A. en Europa - Librerías de Europa.

TARIFA DE PUBLICIDAD PARA LA EDICION EN LENGUA INGLESA

1 pág. 170 mm. alt. x 95 mm. anch.	8.000' — Ptas.
1/2 pág. 85 mm. alt. x 95 mm. anch.	4.500' — Ptas.
1/4 pág. 42 mm. alt. x 95 mm. anch.	2.500' — Ptas.
1/8 pág. 42 mm. alt. x 45 mm. anch.	1.400' — Ptas.

10 % de descuento en la Tarifa, en caso de anunciar simultáneamente en las dos guías. 15 % de dto., si se anuncia además en el SPAIN AND PORTUGAL de las Fodor's Modern Guides.

4.500 Ptas.
2.500 Ptas.
1.400 Ptas.

8.000 Ptas.

VIE MEDITERRANEE

*Sicilia
Tunisi*

RIVISTA BIMESTRALE DI ILLUSTRAZIONE
E DOCUMENTAZIONE DEL TURISMO MEDITERRANEO

DIREZIONE: PALERMO, VIA MARIO RAPISARDI, 16

ANTONIO JOVER DALMAU

DELEGAZIONE PER LA SPAGNA
UFFICIO DI CORRISPONDENZA
DI BARCELONA

BARCELONA
Calle Montaner, 296

IL CORRISPONDENTE

ANTONIO JOVER DALMAU
Corresponsal publicitario para España
Av. República Argentina 47-Tel 270202
BARCELONA

papel para escribir

*VIE MEDITERRANEE
Rassegna del Turismo Mediterraneo*

Redacciones

U.S.A. Edition:
DAVID MCKAY COMPANY, INC.
55, Fifth Avenue - New York 3, N.Y.

British Commonwealth Edition:
NEWMAN NEAME LIMITED
50, Fitzroy Street - London, W. 1

Continental Edition (in English):
FOODOR'S MODERN GUIDES, INC.
c/o MOUTON & CO (Distrib. Agents)
5, Herderstraat - The Hague - Netherlands

VIE M

Rivista di
PALERMO - VIA

Corresponsal
Agente publicitario

A. JOVER

Av. República Argentina

B

VIE MEDITERRANEE por medio de la cultura y del arte, instrumentos del lenguaje universal, quiere tender un puente de amistad y de comprensión entre todos los pueblos de la cuenca del Mediterraneo.

VIE MEDITERRANEE promoverá y facilitará los cambios y tráficos turísticos entre los países del Mediterraneo con la convicción de que el turismo es el fundamento más duradero de toda riqueza espiritual y económica.

VIE MEDITERRANEE desea que cualquier punto de la cuenca del Mediterraneo pueda llegar a ser lugar de encuentro para todos los hombres mediterráneos, unidos por un vínculo espiritual tan antiguo como la misma historia de la humanidad, en el escenario incomparable del mar que ha sido cuna de todas las civilizaciones.

ORDEN DE INSERCIÓN

Razón social:

Dirección:

Espacio:

Cantidad de inserciones: en

Título: **VIE MEDITERRANEE**

Ediciones: *de los Meses:*

Forma de pago:

Observaciones:

de de 195

Firma y sello

Publications: AUSTRIA 1956 - BENELUX 1956 - BRITAIN 1956 - FRANCE 1956 - GERMANY 1956 - ITALY 1956 - SCANDINAVIA 1956 - SPAIN AND PORTUGAL 1956 - SWITZERLAND 1956 - WOMAN'S GUIDE TO EUROPE - MEN'S GUIDE TO EUROPE
In preparation: EGYPT - YUGOSLAVIA-GREECE-TURKEY

ANTONI JOVER DALMAU
REPRESENTANTE
Av. República Argentina, 47
BARCELONA

Barcelona, 17 de Octubre de 1957

28 Ottobre 1957.

Sig. Antoni Jover Dalmau
Barcelona

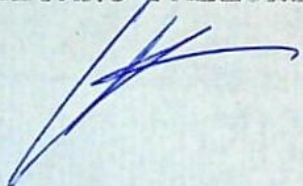
Caro Signore,

ho ricevuto la Sua lettera del giorno
17 e, desiderando lasciarLa in tutto contenta, ho già dis-
posto affinché vengano stampati sia la carta da corri-
spondenza col Suo nome sia gli ordini di pubblicità.
Tutto, naturalmente, in lingua spagnuola.

Spero farLe avere ogni cosa fra pochi
giorni. Intanto, si metta subito al lavoro.

Con molta cordialità

GAETANO FALZONE



Sr. Dn. Gaetano FALZONE
Director de
VIE MEDITERRANEE
Via Maria Rapisardi, 16
P A L E R M O

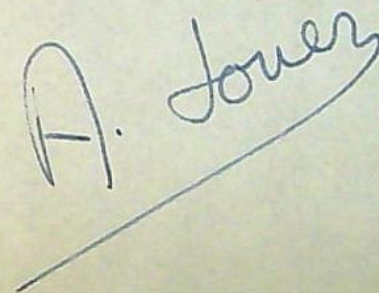
Muy Sr, mio:

Perdone que no le escriba en italiano,
idioma que comprendo pero que no se escribir.

Ayer estuve con el Dr. KOCIEMSKI quien
me entregó su carta-contrato de la cual firmé la copia pa-
ra que se la mandara.

El motivo de la presente es pedirle si
puede mandarme papel de escribir con membrete de VIE MEDI-
TERRANEE, pero a mi nombre, parecido al que tengo para FO-
DOR'S, LE REPERTOIRE DES VOYAGES, AIR-FRANCE, etc. Tambien
desearia que me mandara Tarifas de Publicidad, impresas se-
gun modelo adjunto. Quizás fuera conveniente, aunque no
esencial, el imprimir detras de las mismas la "Orden de In-
serción" como en la de FODOR'S que le adjunto. Por mi par-
te ya he pedido a mi impresor un centenar de Tarjetas de vi-
sita. Estos impresos son necesarios para toda labor seria-
mente emprendida.

En espera de sus noticias, me es grato
aprovechar la ocasión para saludarle muy atentamente.



CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

- I La vente de la Publicité obéit aux règles et conventions généralement admises et exposées dans le Code des Usages de la Publicité.
- 2 Les prix indiqués sont hors taxes, clichés blocs fournis. Les frais de dessin, maquette, clichage ou composition sont facturés en sus.
- 3 Epreuve pour bon à tirer sur demande, à retourner dans les 24 heures à l'imprimeur.
- 4 La date de remise des ordres, clichés ou textes à composer est, sauf dérogation, fixée au 10 du mois pour parution au numéro du mois suivant.
- 5 Clichés pages intérieures, trame 80-100
Clichés couverture trame 120
- 6 Paiement : sur justificatif, à 30 jours fin de mois.
- 7 Le « Répertoire des Voyages » se réserve le droit de modifier ou résilier les contrats en cours si les circonstances l'exigent.

COUVERTURE (2 coul. au choix du R.V.)

	Justification en mm haut. larg.	Prix d'une insertion en francs français par contrat de :		
		1 insert.	5 insert.	10 insert.
1ère	format spéc.	100.000		
2ème	260 × 210	70.000	65.000	60.000
3ème	260 × 210	65.000	60.000	55.000
4ème	260 × 210	70.000	65.000	60.000

PAGES INTÉRIEURES (noir)

Page	260 × 210	60.000	55.000	50.000
1/2 page	260 × 105	34.000	32.000	30.000
1/4 page	130 × 105	19.000	18.000	17.000
1/8 page	65 × 105	10.500	10.000	9.500

ENCARTS SUR DEMANDE

TARIF DE PUBLICITE

VIE MEDITERRANEE

RASSEGNA DEL TURISMO MEDITERRANEO

Palermo, 10 Ottobre 1957.

Sig. ANTONIO JOVER DALMAU
Avenida Rep. Argentina, 47
BARCELONA

Egregio Signore,

Facendo seguito al nostro colloquio durante la mia permanenza a Barcellona il 27 settembre u.s. all'Hotel Arycasa, presente il dott. Leonardo Kociemski, Corrispondente di "VIE MEDITERRANEE", Le confermo per iscritto i punti essenziali convenuti. Ella assume l'incarico di procurare la pubblicità per la mia Rivista "VIE MEDITERRANEE" sul terreno della Spagna in genere ed in particolare nell'ambito dello antico Regno Catalano-Aragonese ed io Le confermo il diritto al 30% sull'importo di essa. Per quel che concerne gli abbonamenti ordinari e sostenitori la percentuale sarà quella consueta del 25%; come Ella sa quelli ordinari sono di 150 ptas per 6 numeri, e i sostenitori di 200 ptas col diritto di avere in più tre numeri precedenti l'abbonamento.

Ella verserà gli importi sul mio conto personale presso il Banco Espanol de Credito a Madrid giusta la concessione che mi è stata fatta col Decreto n. 313. Io provvederò a farLe accreditare la percentuale a Lei spettante non appena pervenuti gli elenchi di versamenti.

Per le tariffe di pubblicità rimaniamo d'accordo sulla base dei prezzi praticati dal "REPertoire DES VOYAGES" diminuiti di un quarto (25%) per le pagine interne che potranno essere anche su carta colorata a richiesta del Cliente. Naturalmente il colore unico e per l'eventuale uso di vari colori prezzi da convenirsi di volta in volta.

VIE MEDITERRANEE

RASSEGNA DEL TURISMO MEDITERRANEO

(segue lettera del 10 Ottobre 1957 al Sr. Jover)

Quanto alla prima pagina - tenga conto che dispongo sulla copertina soltanto della prima e della terza pagina - essa costerà dalle 10.000 alle 7.500 pst. a seconda del carattere dell'inserzione e dei colori da usare, mentre per la terza che può essere a 2 colori si tenga tra 5.000 e 4.000 pst. spezzando proporzionalmente nel caso di mezze pagine o di quarti di pagina.

Naturalmente Ella potrà liberamente concedere agevolazioni nei limiti della percentuale a Lei spettante.

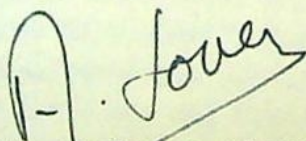
Affido alla Sua sensibilità ed abilità la ricerca e la impostazione della pubblicità a carattere redazionale ossia nel testo, soprattutto nella rubrica "Rotta sul Mediterraneo". Tenga conto in questi casi che la pagina deve valere non meno di 3.000 pst. e le frazioni di essa, anche se occupate solo da fotografie, in misura proporzionale.

Mi riservo il diritto di modificare o non accettare i testi se dovesse presentarsi una distonia col carattere della Rivista.

Il presente accordo avrà valore per la durata di un anno, ma io sin da ora riservo il diritto di disdetta se Ella entro i sei mesi da oggi non procurerà almeno una pagina e mezza di pubblicità, sia ordinaria che redazionale.

Voglia, se è d'accordo, restituirmi firmata copia della presente lettera-contratto ed accogliere intanto i miei più distinti saluti

GAETANO FALZONE



Per conferma ed accettazione
(Antonio Jover Dalmau)

Madrid 10 ottobre 1957

Caro Falzone,

io sono indubbiamente in difetto per la mancata risposta alla sua ^{pen}ultima del 23 luglio ma lei avrà compreso che questo può avere le sue attenuanti per ragioni estive. Sono esse che invoco in parziale mio favore. Ricevetti anche quella del 25 luglio.

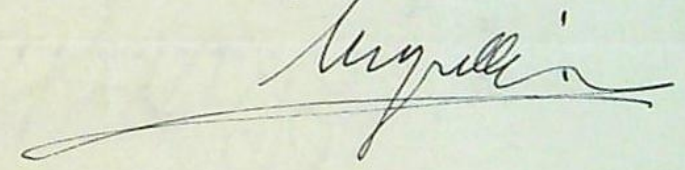
Avrei però risposto per lo meno un mese fa ma l'amico Talop mi ha comunicato allora il suo prossimo arrivo in Spagna. Apprendo così da lui i giri che lei ha fatti e, quello che mi addolora, la ragione del suo mancato passaggio per Madrid. Accolga l'auguro profondo e sincero del ristabilimento in salute della Mamma sua.

Avevo preparato l'articolo e la nota di contabilità che accludo a questa. Ho avuto gli estratti del mio articolo sui Castelli; solo la pregherei di volermi inviare una o due copie del N°9, l'ultimo finora ricevuto, perchè vorrei dare un esemplare intero precisamente alla Associazione dei Castelli forse con qualche speranza di abbonamento.

Ho avuto notizie di lei anche dall'amico Carducci. In quanto al Ministro Castiella, ho già chiesto un colloquio al suo gabinetto e ora lo solleciterò ripetendo la consegna del numero con la sua foto.

Ed ora, fatta la debita contrizione, spero di avere uno scritto suo con notizie buone, specialmente famigliari

Cordialmente suo



24 Novembre 1957.

Dott. Leo Negrelli
Madrid

Caro Negrelli,

Le restituisco l'articolo su Elche perchè analogo argomento Lei ha già trattato su "Latina" e, per quel che mi si dice, anche sul "Giornale d'Italia". Io non posso ospitare collaborazione così sfruttata, e, purtroppo, me lo consenta, questa è la regola alla quale Lei si è attenuto nei Suoi articoli per "Vis Mediterranee". Questa considerazione e l'altra che a Madrid - che, nelle mie speranze, doveva essere l'ufficio più importante della Rivista all'Estero - non si è riusciti a cavare un ragno dal buco, mi costringono con tutta franchezza a dirLe che rinunzio ad avere un Corrispondente nella Capitale della Spagna.

Non Le dico questo perchè ho già altro corrispondente. Non ne ho nessuno. E preferisco non averne finché non sarò sicuro di poter disporre di chi possa "enchufarse" (si dice così?). Lasciamoci da buoni amici, e se io posso fare qualcosa per Lei in altro campo, in Sicilia o altrove, lo farò volentieri. Cordialmente.

GAETANO FALZONE



REDAZIONE DI MADRID DI "VIE MEDITERRANEE"

Rendiconto 1957
(Primo semestre)

INCASSI ABBONAMENTI:

1. RELACIONES EXTERIORES de la F.E.T. (1957)	Ptas. 180.00
2. DIREZIONE GEN. TURISMO (2° sem. 1956)	" 100.00
idem (1957)	" 180.00
3. INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA (1956)	" 180.00
idem (1957)	" 180.00
4. MINIST. INFORMACION Y TURISMO	
Secreteria general (1956)	" 180.00
idem (1957)	" 180.00
5. RIUNIONE ADRIATICA DI SICURTÀ (1957)	" 180.00
Totale	" 1360.00

NB. La Riunione Adr. di Sicurezza non rinnova l'abbonamento per il 1958.

+ + + + + + + + + + +

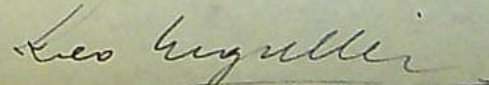
USCITE COLLABORAZIONE e COMMISSIONE

| | |
|---|--------------|
| Percentuale 35% di commiss. sul totale degli abbonam. | Ptas. 476.00 |
| "Festival Siviglia" (notizie) N°5. | " 200.00 |
| "Ist. di Cultura di Madrid" (art.) N°8 | " 400.00 |
| "Il problema turist. ital. spagn." (art) N°9. | " 400.00 |
| "Nuova festa di primav. in Spagna" (art.) N°9. | " 400.00 |
| <hr/> | |
| | " 1876.00 |

Saldo a mio credito al 30 giugno 1957: Ptas. 516.00

IL CORRISPONDENTE DA MADRID

Madrid 1° ottobre 1957


(Leo Negrelli)

a III Cyl. Sc. '3) for. II p. 39-40

An cartegiu 1^o S. N. directori si politia barbu